

GEMEINDEAKTUELL

Amtliches Publikationsorgan der Politischen Gemeinde Jonschwil

12

18. Juni 2010



Infos aus Gemeinderat/Kommissionen

Infos aus Gemeinderat/ Kommissionen

- **Gemeindeverwaltung**
- **Schulgemeinde
Jonschwil-Schwarzenbach**
- **Dorfkorporationen**
- **Kirchgemeinden**
- **Infos aus kantonalen
Ämtern**
- **Aus den
Vereinen/Parteien**
- **Diverse Meldungen**
-

Das Jahrbuch der Gemeinde Jonschwil



Projektplanung Einheitsgemeinde

An der Bürgerversammlung 2010 wurde die Grundsatzabstimmung zur Bildung einer Einheitsgemeinde zwischen der Schulgemeinde und der politischen Gemeinde mit grossem Mehr gutgeheissen. Der Schulrat und der Gemeinderat haben in der Folge eine detaillierte Projekt- und Zeitplanung erstellt. Im Rahmen dieser Planung werden mit verschiedenen Teams aus den Räten und der Verwaltung folgende Teilprojekte bearbeitet:

- Neue Gemeindeordnung: September 2010 bis Januar 2011; zuhanden der Bürgerversammlung 2012
- Reorganisation Gemeinderat und Schulrat: Mai/Juni 2010; Diskussion mit politischen Parteien im August/September 2010
- Künftige Organisation von Gemeinde- und Schulverwaltung sowie Bauamt: Juni bis September 2010
- Businessplan (Finanzielle Änderungen gegenüber bisher): September bis November 2010
- Bauliche und technische Fragen
- Inkorporationsvereinbarung der Schulgemeinde mit Gutachten und Antrag: September 2010 bis Januar 2011; zuhanden der Bürgerversammlung 2011

Daraus wird ersichtlich, dass insbesondere in den nächsten Monaten viele Fragen zu klären sind. Die Inkorporationsvereinbarung wird der Bürgerversammlung vom Frühjahr 2011 unterbreitet. Als Folge davon wird die Gemeindeordnung ein Jahr später anzupassen sein. Diese wird jedoch bereits vorbereitet, sodass beim Entscheid über die Inkorporationsvereinbarung bereits die vorgeschlagenen Regelungen für die künftige Gemeindeordnung bekannt sein werden. Als letzter Schritt folgen dann im Herbst 2012 die Erneuerungswahlen nach den neuen Grundlagen, sodass ein operativer Start der Einheitsgemeinde auf den 1. Januar 2013 möglich ist.

Teilstassenplan Dunkelgässlistrasse, Schwarzenbach

Die Dunkelgässlistrasse führt von der Thurbrücke in Richtung Baumagazin und Kläranlage der Gemeinde Jonschwil. Der Teilstassenplan sieht hauptsächlich eine 4,5 m breite Gemeindestrasse 3. Klasse vor. Auf halber Strecke der Strasse ist eine Ausweichstelle mit 6,0 m Breite vorgesehen. Die letzten Meter vor dem künftigen Kreisel Thurbrücke sind als Gemeindestrasse 2. Klasse eingestuft. Entlang der Dunkelgässlistrasse soll ein genügend breiter Kiesstreifen gemacht werden, auf dem Erholungssuchende bei der Thur parkieren können.

Öffentliche Planaufgabe

In Anwendung von Art. 39ff. des kantonalen Strassengesetzes (sGS 731.2, abgekürzt StrG) liegt folgender, am 9. Juni 2010 vom Gemeinderat genehmigter Erlass zur öffentlichen Einsichtnahme auf:

Teilstassenplan Dunkelgässlistrasse, Schwarzenbach

Auflagefrist

Der Erlass liegt während 30 Tagen, **ab Freitag, 18. Juni 2010 bis Samstag, 17. Juli 2010**, im Gemeindehaus (Anschlagstelle Parterre) öffentlich auf.

Rechtsmittel

Während der Auflagefrist kann gegen den Teilstassenplan Dunkelgässlistrasse, Schwarzenbach beim Gemeinderat Jonschwil, Postfach, 9243 Jonschwil, begründet Einsprache erhoben werden. Zur Einsprache ist berechtigt, wer ein eigenes schutzwürdiges Interesse dartut. Die Einsprache hat eine Darstellung des Sachverhaltes, eine Begründung sowie einen Antrag zu enthalten.

Gemeinderat Jonschwil

SAK-Gelder für Jonschwil, Bettenau und Oberrindal

Die SAK haben im Jahre 2009 mitgeteilt, dass sie ihre bisherige Auszahlungspraxis an die Gemeinden, die ganz oder teilweise in ihrem Versorgungsgebiet liegen, ändert. Aufgrund dieser Änderung erhöht sich der Auszahlungsbetrag für das Versorgungsgebiet Jonschwil, Bettenau und Oberrindal (exklusiv Schwarzenbach) deutlich auf jährlich rund Fr. 44'000. Diese Geldsumme wird errechnet aus den Zahlungen der SAK-Kunden von 0,6 Rp./kWh.

Die Bürgerversammlung hat mit dem Budget 2010 die Möglichkeit genehmigt, die SAK-Bonifikationen von jährlich rund Fr. 44'500 in einen Fonds einzuzahlen. Der Gemeinderat hat in der Folge ein Fondsreglement erarbeitet und dieses bei der Dorfkorporation Jonschwil einer Vernehmlassung unterzogen. Die Dorfkorporation Jonschwil stimmte dem Reglement im Grundsatz zu, sodass der Gemeinderat das Fondsreglement nun erlassen hat.

Das Fondsreglement sieht eine Äufnung während jeweils drei Jahren vor. Nach drei Jahren werden die aufgelaufenen Gelder im Gebiet des Kabelnetzes Jonschwil an die Dorfkorporation Jonschwil und an die Genossenschaft Gemeinschaftsantennenanlage Unterrindal zur zweckgebundenen Verwendung überwiesen. Für Haushalte, welche nicht bei diesen Korporationen angeschlossen sind, erfolgt alle drei Jahre eine Einzelauszahlung.

Fakultatives Referendum

Der Gemeinderat hat am 9. Juni 2010 in Anwendung von Art. 3 Gemeindegesetz und Art. 23 der Gemeindeordnung das **Fondsreglement zur Verwendung der SAK-Bonifikationen der Gemeinde Jonschwil** erlassen.

Das Fondsreglement unterliegt gemäss Gemeindegesetz und Gemeindeordnung dem fakultativen Referendum. Das Verfahren richtet sich nach Art. 14 und 15 der Gemeindeordnung sowie sachgemäss nach den Vorschriften des Gesetzes über Referendum und Initiative (sGS 125.1; abgekürzt RIG). Ein allfälliges Referendumsbegehren ist vor Ablauf der Referendumsfrist dem Gemeinderat Jonschwil einzureichen.

Gegenstand: Fondsreglement zur Verwendung der SAK-Bonifikationen der

Gemeinde Jonschwil vom 9. Juni 2010.
Referendumsfrist: Freitag, 18. Juni 2010 bis Samstag, 17. Juli 2010
Öffentliche Auflage der Referendumsvorlage: Gemeindehaus, Anschlagstelle Parterre

Quorum für das Zustandekommen eines Referendumsbegehrens: 231 gültige Unterschriften (1/10 der Stimmberechtigten, gemäss Art. 121 Gemeindegesetz und Art. 14 Gemeindeordnung). Unterschriftenbogen können bei der Gemeinderatskanzlei verlangt werden.
*Jonschwil, 9. Juni 2010,
Gemeinderat Jonschwil*

Öffentliche Auflage betreffend Enteignung

Enteignerin: Politische Gemeinde Jonschwil, Gemeinderat, Gemeindeverwaltung, 9243 Jonschwil

Enteigneter: Bienz Walter, Wilerstrasse 54, 9536 Schwarzenbach

Grundstück: Nr. 241, Grundbuch Jonschwil

Begehren: Es sei für das Projekt «Bachöffnung Schwarzenbach» vom Grundstück Nr. 241 (Grundeigentümer: Bienz Walter, Wilerstrasse 54, 9536 Schwarzenbach) eine Landfläche von ca. 120 m² zu enteignen.

Auflagefrist: 30 Tage, d.h. vom 23. Juni 2010 bis 22. Juli 2010

Einsprachen und Begehren sind schriftlich innert der Auflagefrist an den Präsidenten der Schätzungskommission für Enteignungen des Kantons St. Gallen einzureichen:

Präsident Schätzungskommission für Enteignungen, lic. oec. HSG Raphael Kühne, Rechtsanwalt, Marktgasse 20, 9000 St. Gallen

St. Gallen, 3. Juni 2010

Gute Noten für Betriebsamt

Im Rahmen einer Schwerpunktprüfung hat das kantonale Amt für Gemeinden beim Betriebsamt eine umfassende Kontrolle vorgenommen. Die Kontrollinstanz hat vom Betriebsamt Jonschwil einen guten Eindruck erhalten und kommt zum Schluss, dass dem korrekten Ablauf der Betriebsfälle, dem Rechnungswesen sowie der Einhaltung

der massgebenden gesetzlichen Grundlagen die nötige Beachtung geschenkt wird. Der Gemeinderat nimmt dieses positive Kontrollergebnis zustimmend zur Kenntnis und dankt Pascal Knaus und Miriam Bachmann für die zuverlässige und pflichtbewusste Tätigkeit beim Betriebsamt. Die Arbeit der Mitarbeiter des Betriebsamtes ist oft nicht einfach und erfordert viel Fachwissen und Fingerspitzengefühl.

Studie für Gemeindehaus

Im Gemeindehaus stehen mehrere Sanierungsarbeiten an. Heizung, elektrische Anlagen, Fassaden, Fussböden und weitere Bauteile müssen 20 Jahre nach der letzten Sanierung teilweise ersetzt oder erneuert werden. Zusätzlich stellt der Gemeinderat fest, dass alle Raumreserven aufgebraucht sind und somit bei Veränderungen – aufgrund von neuen gesetzlichen Vorgaben oder aufgrund der laufend steigenden Einwohnerzahl – nicht mehr adäquat reagiert werden kann. Der Gemeinderat hat deshalb entschieden, mit einer Studie den Sanierungsbedarf und eventuelle Ausbaumöglichkeiten beim Gemeindehaus zu prüfen. Der Auftrag zur Erstellung einer Studie wurde dem Architekturbüro Trunz & Wirth AG, Henau, vergeben.

Sanierung Oberstettenstrasse

Im Frühjahr 2010 wurde festgestellt, dass der Strassenzustand der Oberstettenstrasse in den letzten Monaten – insbesondere im Winter 2009/2010 – deutlich schlechter wurde. Die Prüfung durch den Strasseningenieur und die Bauverwaltung zeigte, dass für das Jahr 2011 eine Sanierung nötig wird, um weitere Schäden am Strassenkoffer zu vermeiden. Der Gemeinderat hat deshalb entschieden, zuhanden des Budgets 2011 ein Sanierungsprojekt ausarbeiten zu lassen. Die zu sanierende Strecke umfasst das Teilstück ab der Gemeindegrenze von Oberstetten her bis zum Beginn der heutigen Bauzone.

Neubeschaffung Kommunalfahrzeug

Im Mai 2010 wurde das Kommunalfahrzeug der Gemeinde beim Abbiegen Richtung ARA/Werkhof von einem Privatfahrzeug seitlich erfasst. Das Gemeindefahrzeug überschlug sich dabei. Der angegurte Bauamtsmitarbeiter konnte dem

Fahrzeug unverletzt entsteigen. Die Abklärungen beim abgeschleppten Fahrzeug zeigten, dass ein Totalschaden zu verzeichnen war. Da das Gemeindefahrzeug in ca. zwei Jahren ohnehin aus Altersgründen hätte ersetzt werden müssen, hat der Gemeinderat entschieden, unverzüglich ein neues Fahrzeug zu bestellen. Der Gemeinderat hat sich dabei für einen Kompaktlastwagen Bucher BU 200, 7'500 kg, inkl. Salzstreuer 1'500 l, entschieden. Der Lieferauftrag ging an das Technik Center, Jonschwil (ehemals Landi). Die Auslieferung des neuen Fahrzeugs wird auf September 2010 erwartet, also noch rechtzeitig vor dem nächsten Winter.

Das Bauamt arbeitet vorübergehend mit einem gemieteten Ersatzfahrzeug. Für die Neubeschaffung sowie für die Mietkosten bis September musste der Gemeinderat einen Nachtragskredit von brutto Fr. 190'000 bewilligen. Die Versicherungsentschädigung von Fr. 20'000 kann davon abgezogen werden. Beim Nachtragskredit handelt es sich um eine gebundene und dringliche Ausgabe im Sinne der Gemeindeordnung.

Kredit für Neophytenprojekt

Im GemeindeAktuell vom 21. Mai 2010 wurde informiert, dass neun politische Gemeinden entlang der Glatt und der Thur den Start eines regionalen Projekts zur Bekämpfung von Neophyten beschlossen haben. Nachdem unter Kostenbeteiligung des Kantons ein Bekämpfungsleitfaden ausgearbeitet wurde, hat der Gemeinderat für das Teilgebiet Kirchberg/Jonschwil einen Bruttokostenanteil von Fr. 20'000 für die Bekämpfungsmassnahmen bewilligt. Davon übernimmt der Kanton einen grösseren Kostenanteil, der auf Fr. 15'000 geschätzt wird, sodass Nettokosten von Fr. 5'000 verbleiben. Die Kosten sind schwierig abzuschätzen, da sie schlussendlich von der Menge der vorgefundenen Neophyten abhängen. Der Auftrag zur Durchführung des Teilprojektes wurde an Werner Blättler, Zyklus Gartenbau, Gähwil, vergeben.

GEMEINDEVERWALTUNG

Erfolgreiche Lehrabschlüsse von Lehrbetrieben der Gemeinde Jonschwil

Im GemeindeAktuell Nr. 14 vom 16. Juli 2010 werden die erfolgreichen Lehrgänger/-innen von Lehrbetrieben der Gemeinde Jonschwil veröffentlicht. Voraussetzung: Der/die Lehrgänger/-in muss in der Gemeinde Jonschwil wohnhaft sein. Lehrbetriebe welche eine Veröffentlichung ihres Lehrgängers oder ihrer Lehrgängerin wünschen, melden sich bitte **bis Freitag, 9. Juli 2010** beim Einwohneramt, Tel. 071 929 59 22, E-Mail: miriam.bachmann@jonschwil.ch.

Grundbuchamt

Handänderungen im April/Mai 2010

1. 1/2 Miteigentumsanteil an Grundstück Nr. 692 Wildbergstrasse 2 mit Wohnhaus Nr. 343, Remise Nr. 1152 und 2'516 m2 Gebäude, Gartenanlage, Erwerbsdatum: 27.7.1976, Veräusserer: Ziegler Nikolaus, Wildbergstrasse 2, 9243 Jonschwil, Erwerberin: Ziegler-Barmettler Elisabeth, Wildbergstrasse 2, 9243 Jonschwil
2. Stockwerkeigentum Nr. 20'283 Baumgartenstrasse 2 (4 1/2-Zimmerwohnung im 1. Obergeschoss rechts mit Kellerabteil Nr. 1) mit 160/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 1639 Baumgartenstrasse 2; Grundstücke Nr. 30'269 und 30'270 Baumgartenstrasse 2 mit je 1/12 Miteigentum an Nr. 20'287 (118/1000 Miteigentum an
- der Liegenschaft Nr. 1639 Baumgartenstrasse 2 mit Sonderrecht an der Tiefgarage mit 12 Einstellplätzen im Untergeschoss), Erwerbsdatum: 4.11.2008, 26.11.2008, Veräusserin: s+m home invest ag, Sitz in Wilen, c/o Susanne Fumagalli-Grob, Im Sooret 4, 9535 Wilen bei Wil, Erwerberin: PEDO Immobilien AG, Sitz in 9507 Stettfurt, Steig 11
3. Grundstück Nr. 800 Bisacht mit 7'514 m2 fliessendes Gewässer, geschlossene Bestockung, Erwerbsdatum: 6.4.2010, Veräusserin: Erbgemeinschaft Baldegger Johann, p.A. Baldegger Alfred, Tobelackerstrasse 19, 9100 Herisau, Erwerber: Baldegger Alfred, Tobelackerstrasse 19, 9100 Herisau
4. Grundstück Nr. 1685 Baumgartenstrasse 5a mit Einfamilienhaus Nr. 1868 und 414 m2 Gebäude, Gartenanlage, Erwerbsdatum: 14.4.2009, Veräusserin: KVR Immobilien AG, Sitz in Schwende, Weissbadstrasse 9, 9050 Appenzell, Erwerber: Müller-Ammann Pascal und Bettina, Flurhofstrasse 2, 8370 Sirmach (Miteigentümer zu je 1/2)
5. 1/2 Miteigentumsanteil an Grundstück Nr. 1072 Schwarzenbach - Geissmattstrasse 21a mit Einfamilienhaus Nr. 1086, Gartenhaus Nr. 1633 und 673 m2 Gebäude, Gartenanlage, Erwerbsdatum: 30.12.1978, Veräusserer: Kunze Ingo, Bahnhofstrasse 6a, 9536 Schwarzenbach, Erwerberin: Kunze-Dischl Silvia, Geissmattstrasse 21a, 9536 Schwarzenbach

Veranstaltungskalender

3. Quartal 2010

Juli

-

August

1. 1.-August-Feier, Wildberg, MSV Schwarzenbach, Politische Gemeinde

September

11. Männerchorreise, Westschweiz, Männerchor Jonschwil
11. Winzerfest, Degenau, Verein Rebberg Degenau
11. Neuzuzügerbegrüssung, Gemeindeverwaltung Jonschwil
- 17./18. Turnerabende, Turnhalle Schwarzenbach, STV Schwarzenbach
19. Eidg. Dank-, Buss- und Betttag, Pfarrkirche/Kirchplatz, Kirchgemeinden Jonschwil
20. Hauptversammlung, Restaurant Dörfli, Elternvereinigung Schwarzenbach-Jonschwil

6. 64 m2 Strasse/Trottoir ab Grundstück Nr. 981 an Grundstück Nr. 31, Erwerbsdatum: 18.9.1985; 346 m2 Strasse/Trottoir ab Grundstück Nr. 1268 an Grundstück Nr. 31; 223 m2 Strasse/Trottoir ab Grundstück Nr. 1268 an Grundstück Nr. 1297, Erwerbsdatum: 16.12.1994, 2.7.1993, 27.8.1993, 6.6.1994, 9.1.2006, Veräusserin: Möbel Svoboda AG, Sitz in Jonschwil, Wilerstrasse 47, 9536 Schwarzenbach, Erwerberin: Politische Gemeinde Jonschwil, Poststrasse 12, 9243 Jonschwil
7. Grundstück Nr. 21 Schwarzenbach - Wilerstrasse 35 mit Bürogebäude Nr. 687, Fabrik Nr. 688, Tankgrube Nr. 803, Einstellhalle Nr. 1543 und 21'012 m2 Gebäude, übrige befestigte und humusierte Flächen; Grundstück Nr. 22 Schwarzenbach - Wilerstrasse mit 1'201 m2 übrige befestigte Fläche, Erwerbsdatum: 19.1.2001, 18.6.2001, bisherige Eigentümerin: Peter Zementwaren-Werke AG, Sitz in Jonschwil, Wilerstrasse 35, 9536 Schwarzenbach, neue Eigentümerin: Holenstein Logistik AG, Sitz in Kirchberg, Wilerstrasse 214 / Stelz, 9500 Wil
8. Stockwerkeigentum Nr. 20'296 Schwarzenbach - Dörfli 6 (2 1/2-Zimmerwohnung im Obergeschoss links) mit 87/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 159 Schwarzenbach - Dörfli 6; Stockwerkeigentum Nr. 20'297 Schwarzenbach - Dörfli 6 (2 1/2-Zimmerwohnung im Obergeschoss mitte) mit 87/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 159 Schwarzenbach - Dörfli 6; Stockwerkeigentum Nr. 20'298 Schwarzenbach - Dörfli 6 (2 1/2-Zimmerwohnung im Obergeschoss rechts) mit 87/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 159 Schwarzenbach - Dörfli 6; Stockwerkeigentum Nr. 20'288 Schwarzenbach - Dörfli 6 (Disponibelraum I im Untergeschoss) mit 6/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 159 Schwarzenbach - Dörfli 6; Stockwerkeigentum Nr. 20'289 Schwarzenbach - Dörfli 6 (Disponibelraum II im Untergeschoss) mit 6/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 159 Schwarzenbach - Dörfli 6; Stockwerkeigentum Nr. 20'290 Schwarzenbach - Dörfli 6 (Disponibelraum III im Untergeschoss) mit 6/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 159 Schwarzenbach - Dörfli 6, Erwerbsdatum: 2.5.1997, 30.9.2009, Veräusserer: Haag Paul, Dörfli 5, 9536 Schwarzenbach, Erwerberin: Politische Gemeinde Jonschwil, Poststrasse 12, 9243 Jonschwil
9. Stockwerkeigentum Nr. 20'295 Schwarzenbach - Dörfli 6 (Wohn-/Gewerberäume, Garderobe, Archiv im Erd- und Untergeschoss) mit 275/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 159 Schwarzenbach - Dörfli 6; Stockwerkeigentum Nr. 20'294 Schwarzenbach - Dörfli 6 (Abstellraum im Untergeschoss) mit 5/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 159 Schwarzenbach - Dörfli 6; Stockwerkeigentum Nr. 20'293 Schwarzenbach - Dörfli 6 (Disponibelraum VI im Untergeschoss) mit 10/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 159 Schwarzenbach - Dörfli 6, Erwerbsdatum: 2.5.1997, 30.9.2009, Veräusserer: Haag Paul, Dörfli 5, 9536 Schwarzenbach, Erwerberin: Dörfli Seniorenwohnsitz AG Alters- und Pflegeheim Schwarzenbach SG, Sitz in Jonschwil, Dörfli 9, 9536 Schwarzenbach
10. Grundstück Nr. 1679 Salzwiesstrasse 29 mit 673 m2 Acker/Wiese, Erwerbsdatum: 17.3.2009, Veräusserin: Politische Gemeinde Jonschwil, Poststrasse 12, 9243 Jonschwil, Erwerber: Fischer-Wiesli Andreas und Ruth, Böhl 508, 9052 Niederteufen (Miteigentümer zu je 1/2)
11. 1'322 m2 übrige befestigte Fläche ab Grundstück Nr. 21 an Grundstück Nr. 20, Erwerbsdatum: 20.4.2010, Veräusserin: Holenstein Logistik AG, Sitz in Kirchberg, Wilerstrasse 214 / Stelz, 9500 Wil, Erwerber: Baumann Viktor, Wilerstrasse 31, 9536 Schwarzenbach
12. Grundstück Nr. 1694 Schwarzenbach - Wilerstrasse 37 mit Musterferienhaus Nr. 1594 und 1'966 m2 Gebäude, Gartenanlage, übrige befestigte Fläche, Erwerbsdatum: 28.3.2002, Veräusserin: Holenstein Logistik AG, Sitz in Kirchberg, Wilerstrasse 214 / Stelz, 9500 Wil, Erwerberin: Raiffeisenbank Schwarzenbach Genossenschaft, Sitz in Jonschwil, Wilerstrasse 32, 9536 Schwarzenbach
13. Grundstück Nr. 1684 Salzwiesstrasse mit 1'200 m2 Acker/Wiese, Erwerbsdatum: 17.3.2009, Veräusserin: Politische Gemeinde Jonschwil, Poststrasse 12, 9243 Jonschwil, Erwerber: Roos Walter, Hauptstrasse 28, 9213 Hauptwil
14. Grundstück Nr. 687 Winkelstrasse 9 mit Einfamilienhaus Nr. 335 und 527 m2 Gebäude, Gartenanlage, Erwerbsdatum: 30.9.1964, Veräusserer: Brunner Arthur, Winkelstrasse 9, 9243 Jonschwil, Erwerber: a. Jäger Oliver, Winkelstrasse

7, 9243 Jonschwil, b. Scheiwiler Bruno, Winkelstrasse 5, 9243 Jonschwil (Miteigentümer zu je 1/2)

15. 2'716 m2 Acker/Wiese ab Grundstück Nr. 29 als neues Grundstück Nr. 1669, Erwerbsdatum: 24.1.1985, Veräusserer: Schmid Emil, Von Thurnstrasse 33, 9500 Wil, Erwerberin: MAC Management- und Organisationsentwicklungs AG, Sitz in 9443 Widnau, Direktionsgebäude D1
16. Grundstück Nr. 879 Schwarzenbach - Schulstrasse 5 mit Einfamilienhaus Nr. 834 und 270 m2 Gebäude, Gartenanlage, Erwerbsdatum: 26.6.2006, Veräusserer: Demir-Özmen Andreas und Aynur, Schulstrasse 5, 9536 Schwarzenbach (Miteigentümer zu je 1/2), Erwerber: Hürlimann-Badertscher Rino und Sibylle, Sonnmattstrasse 5, 9532 Rickenbach b. Wil (Miteigentümer zu je 1/2)



**Schulen
Jonschwil - Schwarzenbach**

OZ Degenau

Südafrika-Tag

Anlässlich der Fussball-WM in Südafrika organisierte das Schulteam im OZ Degenau einen «Südafrika-Tag». Während am Vormittag die altersdurchmischten Gruppen Plakate gestalteten, die südafrikanische Nationalhymne lernten, sich mit der Geschichte des Landes befassten, ein Internet-Quiz machten oder am «Tschüttelkastern» gegeneinander antraten, fand am Nachmittag das Fairplay-Fussballturnier statt. Jede Nation konnte nicht nur fussballerisch Punkte gewinnen, sondern auch durch Fairplay wichtige Punkte ergattern. Dazwischen wurde der Hunger mit einem typisch südafrikanischen Mittagessen gestillt.

Rochade-Tag

Am 16. Juni 2010 trafen sich die über 40 zukünftigen Oberstufenschülerinnen und -schüler zum Rochade-Tag im OZ Degenau. Nach einem Intro durch die OZ-Theatergruppe lernten die Jugendlichen ihre neue Klasse sowie die Klassenlehrperson kennen. Bereits wurden wichtige Informationen vermittelt und einige typische Aspekte der Oberstufe angesprochen. Wir freuen uns auf die neuen «Erstklässler»!

Schlussfeier

Das Schuljahr neigt sich dem Ende zu und die 3. Oberstufe ist bereits daran, die Schlussfeier vorzubereiten. Diese findet für die geladenen Gäste am **Dienstag, 29. Juni 2010** um 19.30 Uhr in der Aula unter der Leitung von J. Fässler, C. Pede und A. Wachter statt. Das OZ Degenau wünscht den Schulabgängerinnen und -abgängern jetzt schon nur das Beste für die Zukunft.

Olympiade

An den letzten beiden Schultagen vor den Sommerferien findet traditionsgemäss die Schulolympiade statt. Hier finden Sie die Richtzeiten:

Donnerstag, 1. Juli 2010

09.15 Uhr Eröffnungsfeier im Innenhof
09.45 Uhr Teamwettkämpfe
10.30 Uhr Postenwettkämpfe
14.45 Uhr Stafette

Freitag, 2. Juli 2010

08.00 Uhr Spielturniere
13.00 Uhr Lehrer-Schüler-Match
14.00 Uhr Rangverkündigung

Wir laden Eltern, Bekannte, Ehemalige, Freunde der Schule und Interessierte ein, diesen beiden Tagen als «Zaungäste» beizuwohnen.

Plauschturnier

Wann haben Sie das letzte Mal ein Lehrerteam herausgefordert? Wir führen am **Donnerstag, 1. Juli 2010** nach der Schulolympiade ab 17.30 Uhr ein Plausch-Volleyballturnier durch. Die Gruppengrösse liegt bei drei Spielerinnen und Spielern. Anmeldungen für das Turnier richten Sie bitte an Frau Düring (maya.duering@schulen-js.ch oder Tel. 071 929 40 14). Kurzsentschlossene dürfen sich auch unmittelbar vor dem Turnier bei der Turnierleitung melden. Wir freuen uns auf viele motivierte Teams!

Samuel Bernet, Schulleiter

Primarschule Jonschwil

Besuchstag

Am **Freitag, 25. Juni 2010** findet der nächste Schulbesuchstag statt. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen das aktuelle Schulgeschehen vor Ort zu verfolgen. Schülerschar und Schulteam der Primarschule Jonschwil freuen sich auf zahlreiche Besucher und Besucherinnen. Der Unterricht dauert am Montag von 8.00 bis um 16.10 Uhr.

Pausenkiosk

Am **Dienstag, 22. Juni 2010** findet wieder ein Pausenkiosk statt. Ein Klasse bereitet für alle S&S einen gesunden Znüni vor. Dieses Angebot wird von den Schülerinnen und Schülern sehr geschätzt.

Deshalb möchten wir das im neuen Schuljahr ausbauen. Dafür suchen wir erwachsene Helfer und Helferinnen, welche uns während 1-2 Morgen im Schuljahr 2010/2011 für die Vorbereitung und Durchführung unterstützen.

Falls Sie Interesse haben, würde uns eine Meldung an unsere Schulleitung (E-Mail: sl.jonschwil@schulen-js.ch) sehr freuen. Unter der Tel. 071 923 45 40 erhalten Sie auch genauere Auskunft zum zeitlichen Umfang dieses Engagements zur gesunden Pausenverpflegung.

Schulschluss vor Sommerferien

Am **Freitag, 2. Juli 2010** endet der Schulunterricht um 15.10 Uhr oder nach Stundenplan (was früher eintrifft). Wir wünschen Ihnen eine erholsame Sommerferienzeit.

Schulbeginn nach den Sommerferien

Nach den Sommerferien beginnt der Schulunterricht am **Montag, 9. August 2010** wie folgt:

08.00 Uhr: 2.-6. Klassen
08.50 Uhr: 2. Kindergarten und 1. Klassen
10.00 Uhr: 1. Kindergarten

Um 10.50 Uhr findet die Schulanfangsfeier für die Primarklassen statt. Bei schönem Wetter feiern wir in der Arena auf dem Schulhausplatz, bei Schlechtwetter im Pfarreiheim.

Peter Mayer, Schulleiter

Dorf- korporationen

Dorfkorporation Schwarzenbach

Information über den Stromunterbruch und deren Folgen

Am Donnerstag, 10. Juni 2010 gegen 16.00 Uhr haben wir einen massiven Stromunterbruch in weiten Teilen von unserem Versorgungsgebiet feststellen müssen.

In einer Trafostation ist bei einem Mittelspannungsschalter ein Defekt aufgetreten, der zu einem Kurzschluss geführt

hat. Bis die Ursache des Stromunterbruchs gefunden und schliesslich behoben werden konnte vergingen ca. 2 Stunden. Die defekte Trafostation wurde ausser Betrieb genommen, was zur Folge hatte, dass in mehreren Trafostationen Schaltvorgänge vorgenommen werden mussten, damit die Stromversorgung wieder funktionierte.

Als Folge dieses Stromunterbruchs funktionierten auch die Dienste über das Kommunikationsnetz nicht mehr. Genau in der Trafostation, in der die Übergabestelle der Signale von den TB Wil in das Kommunikationsnetz der DKS ist, hatte es auch keinen Strom mehr. Nichts funktionierte mehr. Alles war lahm gelegt, das Internet, Telefonie noch konnten TV Signale empfangen werden.

Die Dorfkorporation Schwarzenbach entschuldigt sich bei allen, die mit den Unannehmlichkeiten dieses Stromunterbruchs konfrontiert wurden. Leider ist man von einem solchen Vorfall nie gefeit, trotz guter und stets einwandfreier Wartung der Anlagen.

Wir bedanken uns bei der Firma Haag Elektro, die sich diesem Vorfall sofort angenommen und die Störung behoben haben.

Eugen Meier, Präsident

**Eine lebendige Gemeinde.
Hier erleben wir die Natur**



Kirchgemeinden



Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Oberuzwil - Jonschwil

Sonntag, 20. Juni 2010

10.00 Familiengottesdienst, evangelische Kirche Oberuzwil
Predigt: Diakon Richard Böck,
Abendmahl mit Drittklässlern
Kollekte: HEKS, Osteuropahilfe
Kirchenkaffee

Freitag, 25. Juni 2010

20.00 Junge Kirche, Kirchgemeindehaus

Samstag, 26. Juni 2010

ab Sommercafé,
14.00 Kirchgemeindehaus

Sonntag, 27. Juni 2010

09.30 Gottesdienst, evangelische Kirche Oberuzwil
Predigt: Pfarrer Alfred Enz, Taufen, Mitwirkung Kirchenchor
Kollekte: Evangelisches Schulheim Langhalde, Abtwil
Kinderhort, Kirchenkaffee
14.00 ökumenischer Sonntagstreff, Kirchgemeindehaus

Donnerstag, 1. Juli 2010

11.45 Senioren-Mittagessen, Restaurant Dorfplatz Oberuzwil

Freitag, 2. Juli 2010

20.00 Junge Kirche, Kirchgemeindehaus

www.ref-oberuzwil.ch



**Kath. Pfarramt
Jonschwil**

Samstag, 19. Juni 2010

19.30 Wortgottesfeier mit Kommunion in der Kapelle Schwarzenbach

Sonntag, 20. Juni 2010

09.30 Eucharistiefeier in der Pfarrkirche
Familiengottesdienst mit Kindergottesdiensten
Mitgestaltet von den Crazy-Singers und 5. Klasse Schwarzenbach

Dienstag, 22. Juni 2010

09.00 Hl. Messe in der Pfarrkirche
Mitgestaltet von der Frauengemeinschaft

Donnerstag, 24. Juni 2010

07.15 Schülertagesdienst in der Pfarrkirche

Samstag, 26. Juni 2010

19.30 Sonntag-Vorabendmesse in der Kapelle Schwarzenbach

Sonntag, 27. Juni 2010

10.00 Feldgottesdienst beim Bärensberg
Mitgestaltet Musikantengruppe Schwarzenbach-Jonschwil
Bei Durchführung Feldgottesdienst ertönt um 8.00 Uhr ein Glockenzeichen von der Pfarrkirche Jonschwil und Kapelle Schwarzenbach
bei schlechtem Wetter:
09.30 Eucharistiefeier in der Pfarrkirche

Dienstag, 29. Juni 2010

11.00 Segnungsgottesdienst 6. Klasse in der Pfarrkirche

Freitag, 2. Juli 2010

19.00 Gottesdienst in der Pfarrkirche
anschliessend eucharistische Anbetung bis ca. 20.30 Uhr

Infos aus unserer Kirchgemeinde

Feldgottesdienst beim Bärensberg

Herzlich laden wir am **Sonntag, 27. Juni 2010** zum Gottesdienst im Freien ein. Wir treffen uns auf der südlichen Seite beim Bärensbergwald.

Um 10.00 Uhr ist Gottesdienst, musikalisch umrahmt mit der Musikantengruppe Schwarzenbach-Jonschwil. Sitzgelegenheiten sind vorhanden. Danach sind Sie eingeladen, noch etwas zu verweilen. Der Pfarreirat betreibt eine Feuerstelle, welche zum Bräteln einlädt. Getränke werden zu Selbstkostenpreisen verkauft. Es darf der Parkplatz bei der Firma Elkuch Eisenring AG benützt werden, Entfernung von dort sind einige Gehminuten, der Weg ist gekennzeichnet. Schlechtwetter: Der Gottesdienst findet nur bei guter Witterung statt.

Um 8.00 Uhr ertönt ein Glockenzeichen von der Pfarrkirche Jonschwil und der Kapelle Schwarzenbach, wenn der Gottesdienst im Freien stattfindet. Bei nasser Witterung ist Gottesdienst um 9.30 Uhr in der Pfarrkirche Jonschwil, ebenfalls begleitet von der Musikantengruppe.
Pfarreirat Jonschwil-Schwarzenbach

Einladung Filmabend

Am **Sonntag, 27. Juni 2010** bieten die Ministranten einen Filmabend an. Ab 18.00 Uhr offerieren wir Ihnen einen Apéro beim Lamuco. Gegen ein kleines Entgelt kann man sich auch einen Imbiss kaufen. Um 19.00 Uhr beginnt die Filmvorführung im Lamuco. Der Film «Das Streben nach Glück» beruht auf einer wahren Begebenheit und dauert 113 Minuten / keine Altersbeschränkung. Eintritt Film: Erwachsene Fr. 5.00, Kinder Fr. 3.00.

Familienmorgen der besonderen Art

Nach den Sommerferien bieten wir für die Familien mit Kindern bis ca. 10 Jahren einen Glaubensweg an. Das Besondere an diesen Familienmorgen besteht darin, dass Kinder altersgerecht in einer erlebnisreichen, farbigen und frohen Art auf Entdeckungsreise gehen.

Der Kurs teilt sich in verschiedene Zielgruppen auf: Die Kinder von 5-7 Jahren gehen teils mit ihren Eltern und teils mit ihren gleichaltrigen Gspänli auf Schatzsuche. (Kurs 1)

Die Kinder von 8-10 Jahren machen sich «Hand in Hand mit Jesus» auf den Weg. (Kurs 2) Für jüngere Kinder wird während des Kurses ein Kinderhort im Mesmerhaus angeboten. Die Eltern sind eingeladen, sich einerseits mit ihren Kindern auf den Weg zu machen und zugleich selbst nach dem eigenen Glauben zu fragen und persönlich auf Entdeckungsreise zu gehen.

Alle Interessierten sind zum Informationsabend am **Dienstag, 22. Juni 2010** um 20.00 Uhr ins Pfarreiheim Jonschwil eingeladen.

Seelsorgeteam, Pfarreirat und Vorbereitungsteam

Voranzeige:

Adonia-Konzert in Jonschwil, **Samstag, 10. Juli 2010**, MZH Jonschwil, Beginn 14.30 Uhr.

Weitere Gottesdienste und Pfarreianlässe unter www.st-martinspfarrei.ch, Pfarreiforum

INFOS AUS KANTONALEN ÄMTERN

Amtsnotariat Wil-Toggenburg

*Sprechstunden in der Region
Untertoggenburg und Wil-Land*

Juli bis Dezember 2010

Uzwil, Gemeindeverwaltung, Flawiler-
strasse 2, Niederuzwil, jeden 1. und 3.
Dienstag, 9.30-11.30 Uhr
06./20.07.2010, 03./17.08.2010,
07./21.09.2010, 05./19.10.2010,
02./16.11.2010, 07./21.12.2010

*06.07.2010 Sprechstunde ausnahms-
weise von 8.30-10.30 Uhr!

Wir beraten in der Regel kostenlos im
Ehegüter- und Erbrecht. Besprechungs-
termine können unter Tel. 058 229 76 30
(neueTelefon-Nr.!) vereinbart werden.

Amt für Umwelt und Energie AFU

*Wie geht es den St. Galler
Fließgewässern?*

Teil 2 der vierteiligen Informationsreihe zu den St. Galler Fließgewässern:

Ein Fluss hat verschiedene «Qualitäten»
Unsere Bäche und Flüsse werden vielfäl-
tig genutzt. Damit sie ihre Funktion als
wertvolle Lebensräume erfüllen können,
braucht es mehr als sauberes Wasser.
Die Gewässerschutzgesetzgebung for-
dert, dass Fließgewässer hinsichtlich
Wasserqualität und Lebensgemeinschaf-
ten von Tieren und Pflanzen einen mög-
lichst naturnahen Zustand aufweisen.
Für eine umfassende Beurteilung sind
aber auch Aspekte wie die Gewässer-
struktur (Verbauungen, Hindernisse),
die Abfluss- und Temperaturverhältnis-
se (Restwasserstrecken, Schwall-Sunk,
Erwärmung), der fischereiliche Zustand
und die Badewasserqualität wichtig.

Chemische Wasserqualität

Traditionsgemäss werden Nährstoffe wie
Nitrat und Phosphat, fischgiftige Verbin-
dungen wie Ammonium / Ammoniak
und Nitrit, organische Schmutz- und
Reststoffe (DOC) und Salze (Chlorid, Sul-
fat) gemessen. Neu im Brennpunkt ste-
hen die Mikroverunreinigungen, die nur
mit aufwändiger chemischer Analytik
bestimmt werden können.

Biologischer Gewässerzustand

In der kiesigen Bachsohle leben unzähli-
ge Algenarten und tausende von kleinen
Wassertieren. Aufgrund der Zusammen-
setzung der Lebensgemeinschaften kön-
nen Rückschlüsse auf die Qualität des
Gewässers gezogen werden, die allein mit
chemischen Untersuchungen nicht mög-
lich sind. Zur Beurteilung des biologi-
schen Gewässerzustands stützt sich das
AFU auf die Untersuchung der wirbello-
sen Wassertiere und der Kieselalgen.
Ebenfalls beurteilt wird das Auftreten von
Schaum, Geruch, Trübung, Verfärbung,
Schlamm und von auffälligen Bakterien-
kolonien.

Entwicklung der Wassertemperaturen

Die Klimaerwärmung wirkt sich auch auf
die Temperaturen in den Gewässern aus.
So zeigen nicht nur die durchschnittli-
chen, sondern auch die maximalen Was-
sertemperaturen einen Trend zu höheren
Werten, die zudem früher im Jahr auftre-
ten. Auffällig ist der sprunghafte Anstieg
in den Jahren 1987/88, der mit einer
gleichzeitig beobachteten Änderung der
Luftdruckverhältnisse über dem Nordat-
lantik zusammenhängen könnte. Kälte-
liebende Fische wie die Bachforelle ver-
schwinden mehr und mehr aus den
Gewässern in tieferen Lagen.

**Eine lebendige Gemeinde.
Hier treiben wir
gemeinsam Sport**



AUS DEN VEREINEN/PARTEIEN

Offenes Singen

*Wo man singt
da lass dich ruhig nieder...*

Am **Mittwoch, 30. Juni 2010**, 15.00 Uhr
bis 16.30 Uhr im Familienzentrum, Dörfli
3, Schwarzenbach.

Jeden letzten Mittwoch im Monat singen
wir zusammen in gemütlicher Runde alte
Volkslieder, hören besinnliche Geschich-
ten und lachen über einen guten Witz.
Dabei geniessen wir Kaffee, Tee und
Selbstgebackenes. Alle Freunde des
Gesanges sind dazu herzlich eingeladen,
Anmeldung ist nicht nötig.

Auskünfte oder Fahrgelegenheit bei: The-
res Zimmermann, Tel. 071 923 20 86 oder
Monika Amstutz, Tel. 071 950 25 28.



FRAUEN-UND MÜTTERGEMEINSCHAFT

JONSCHWIL-SCHWARZENBACH

Frauengemeinschaft

Lismistube

Zum Lisme treffen wir uns am: **Dienstag,
22. Juni 2010**, ab 14.00 Uhr in der Alters-
siedlung. Wir wünschen einen gemü-
tlichen Nachmittag.

Wir wünschen allen schöne Sommerfe-
rien.

Das Vorstandsteam



Sa. 12. / So. 13. Juni 2010

Herzlichen Dank

Das Sportfest 2010, organisiert durch die
Turn- und Sportvereine Jonschwil gehört
bereits der Vergangenheit an, doch das
Fest wird uns noch lange in bester Erin-
nerung bleiben. Gut 1'500 Personen
erlebten «nomol äs Chäferfest». Wir kön-
nen auf ein gelungenes Fest mit sehr
guten Rahmenbedingungen und durch-
wegs positiven Rückmeldungen der Ve-
reine und des Sportverbandes zurück-
blicken. Obwohl Petrus uns mit gemisch-
ten Gefühlen begleitete, so durften wir
die sportlichen Wettkämpfe ohne Verlet-
zungen und mit guten Resultaten durch-
führen. Ohne Sie, geschätzte Besucher,

ohne den unermüdlichen Einsatz von unzähligen Helfern aus eingespannten Vereinen und Bekannten, ohne die grosszügige Unterstützung von den Behörden sowie vom Gewerbe wie auch vom Sonisphere Festival, ohne das Mitwirken der Kirche wäre dieses Fest niemals zu dem geworden, was es schliesslich war: ein klassisches Chäferfest nach «Jonschwiler Art». Die fröhliche Stimmung am Abend hat den Lärmpegel ansteigen lassen. Wir danken unseren Mitbewohnern für die erbrachte Nachsicht und Toleranz. Die Ranglisten wie auch Fotos vom vergangenen Sportfest 2010 sind auf unserer Homepage unter www.tsvjonschwil.ch => Sportfest2010 einsehbar. Allen Beteiligten gilt unser herzliches Dankeschön für das positive, erfolgreiche Miteinander!

OK Sportfest 2010



Babysitterdienst

Suchen Sie einen Babysitter? Wir führen eine Adressliste von Mädchen und Burschen, die gerne Kinder hüten und sich über einen Einsatz freuen würden. Die meisten von ihnen haben zusätzlich einen Babysitterkurs des Roten Kreuzes besucht. Die Adressliste ist erhältlich bei: Barbara Rüegg, Salzwiesstr. 36, 9243 Jonschwil, Tel. 071 920 07 67, E-Mail: andi-baba@thurweb.ch.



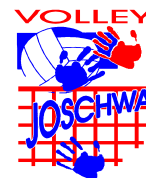
Unser letzter Auftritt??

Am **Freitag, 2. Juli 2010**, um 20.00 Uhr, findet in Bettenau unser traditionelles Dorfständli statt.

Könnte dieses Ständli zum letzten Auftritt der Bürgermusik Jonschwil werden? Darüber haben die verbliebenen Mitglieder in den nächsten Wochen zu entscheiden, denn leider hat sich die Personalsituation seit der Hauptversammlung im Januar nicht wesentlich verändert. Ohne personelle Verstärkung durch neue Bläserinnen und Bläser müssen wir uns entscheiden, ob die Bürgermusik Jonschwil ab diesem Sommer nur noch Geschichte sein wird! Sicher würde nach fast 150-jährigem Vereinsbestehen ein Stück Dörferkultur fehlen, wenn wir den Vereinsbetrieb einstellen müssten – wir bitten deshalb alle Einwohnerinnen und Einwohner die uns helfen könnten, sich bei unserem Präsidenten, Stefan Zehnder via Tel. 079 366 91 60 oder E-Mail an:

zehnder.stefan@gmx.ch zu melden.

Wir möchten es nicht unterlassen, uns bei allen unseren treuen Anhängern herzlich für die Unterstützung in der Vergangenheit zu bedanken und hoffen mit Ihnen, dass die Bürgermusik Jonschwil auch nach den Sommerferien wieder für Sie aufspielen kann – bitte – helfen Sie uns dabei!



Beachvolleyball-Turnier 2010

Ein unübersehbarer Anlass findet heute seinen Höhepunkt. Danach fällt aber die Degenau nicht in die Sommerpause, sondern es folgt Schlag auf Schlager. Am **Samstag, 26. Juni 2010** führt Volley JOSCHWA das alljährliche Beachvolleyball-Grümpeli durch. Auf der Anlage im OZ Degenau wird Beachvolleyball gelebt und gefeiert.

Die einen treibt die Lust an der Bewegung. Die anderen freuen sich am Zuschauen. Es gibt Gäste, die besuchen uns, um an der Festwirtschaft etwas zu geniessen.

Volley JOSCHWA bietet Breitensport in einer einzigartigen Turnier-Atmosphäre. Beachvolleyball für Leute, die Freude an der Bewegung und Freude an jedem Punkt haben, den sie erarbeiten. Teams aus der Gemeinde und der Region treten im Sand gegeneinander an.

Der Anlass kommt an, bei den Teams, aber auch bei den Sponsoren, die sich einmal mehr sehr zahlreich und grosszügig für Breitensport und Jugendförderung aussprachen.

Um 8.30 Uhr ist Anpfiff, sei es für die ersten Teams im Sand oder für den Z'nünikaffee unter Zaungästen. Und ab dann lassen wir die Bälle fliegen oder bewirten Fans und Gäste in der Festwirtschaft.

Besuchen Sie uns, geniessen Sie Beachvolleyball in allen Facetten! Wir freuen uns auf Sie!

Neue Kurse ab August Mu-Ki Singen

bei Helen für 1-4 jährige
freitags 10.00 Uhr ab 2 ½ Jahre

Weitere Kursdaten auf Anfrage
Jetzt Gratisschnupperkurs besuchen

Helen Bösch, Musiklehrerin
Hch-Federerstr. 2a, 9243 Jonschwil
Tel. 071 920 10 63, helen.boesch@thurweb.ch

Neu: Musikunterricht in Jonschwil Akkordeon, Gitarre, Keyboard Für Kinder und Erwachsene

Helen Bösch, Musiklehrerin
Hch-Federerstr. 2a, 9243 Jonschwil
Tel. 071 920 10 63, helen.boesch@thurweb.ch

C A F É Ferien

Ab Sonntag,
27. Juni 2010
bis und mit
Samstag,
10. Juli 2010

Das Café in
Jonschwil
Petra Gubler
Winkelstrasse 1
076 277 25 06



Reiseführer durch
den Kanton St.Gallen

Erhältlich beim Thur-Verlag
Kronenstr.7, Jonschwil



Raiffeisen-Finanzkolumne Juni 2010

Euro wird das Wachstum bremsen

Die finanziellen Probleme Griechenlands haben sich rasch auf Europa ausgebreitet. Der gemeinsam mit dem Währungsfonds beschlossene Schutzschirm wird die Liquiditätsprobleme zunächst lösen. Der rigide Sparkurs, der nun von vielen Ländern gefordert ist, wird aber das Wachstum vorerst bremsen.

Die Probleme des Euro sind längst nicht mehr nur auf Griechenland zurückzuführen. Ein Kredit der Euro-Länder und des internationalen Währungsfonds über 110 Milliarden Euro an die Griechen reichte nicht aus, um die Märkte zu beruhigen. Die Angst vor weiteren schwächelnden Ländern war gross. Daher spannten die Europäische Währungsunion und der internationale Währungsfonds einen Schutzschirm über 750 Milliarden Euro auf. Mit ihm kann bei Bedarf sehr rasch Ländern geholfen werden, die sich nicht mehr zu vertretbaren Konditionen am Markt finanzieren können. Diese Kredite sind an strikte Auflagen gebunden, die betroffene Länder zum Sparen zwingt.

Liquiditätsprobleme beheben

Gleichzeitig beschloss die Europäische Zentralbank (EZB), Staatsanleihen betroffener Länder zu kaufen, um wieder geordnete Marktverhältnisse herzustellen. Um die Angst der Anleger vor einer Inflation zu beruhigen, betont die EZB, dass sie die Geldschöpfung, die durch den Kauf entsteht, andernorts wieder ausgleicht, beispielsweise über Termineinlagen der Banken bei der EZB.

Mit diesem Stabilisierungsmechanismus sind die Liquiditätsprobleme für die nächsten Jahre beheben. Für eine nachhaltige Lösung müssen in dieser Zeit jedoch die strukturellen Probleme der Staatshaushalte angegangen werden. Bis sich eine solche Lösung abzeichnet, wird der Euro unter Druck bleiben. Der rigide Sparkurs, den einige Länder nun einschlagen müssen, bleibt nicht ohne Folgen. Er wird das Wachstum im Euroraum dämpfen.

2011 rückt ins Blickfeld

Neben der Eurokrise beginnen sich die Finanzmärkte immer stärker auf die Perspektiven für 2011 zu konzentrieren. Das Wirtschaftswachstum dürfte nächstes Jahr nachlassen, weil die Stimulierungspakete der Länder auslaufen und der Lagerzyklus abebbt. Dies bedeutet, dass das Wachstum der Gewinne 2011 deutlich unter dem starken Ergebnis von 2010 liegen wird. Die Finanzanalysten erwarten jedoch immer noch ein Gewinnwachstum von fast 20% auf globaler Ebene. Für eine Konjunkturerholung, die klar unter dem historischen Durchschnitt liegt, sind diese Erwartungen jedoch zu hoch.

Risiko etwas abbauen

Vor diesem Hintergrund präsentieren sich Aktien weniger attraktiv als bisher. Es ist deshalb angemessen, die Aktienquote auf neutral zurückzunehmen, um die Risiken in den Portefeuilles zu verringern.

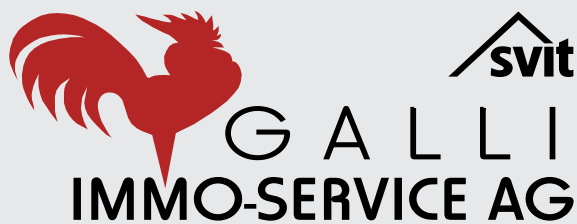
Die Zinsen für Staatsobligationen sind während der Eurokrise in den USA, Deutschland und der Schweiz weiter gefallen und haben zum Teil historische Tiefststände erreicht. Da die Unsicherheiten um den Euro nicht so bald beseitigt sein dürften, werden die Zinssätze vorerst niedrig bleiben. Mittelfristig ist aber ein leichter Anstieg wahrscheinlich, weil die Fundamentalfaktoren Konjunktur, Inflation und Budgetdefizite wieder an Gewicht gewinnen. Staatsanleihen verdienen damit weiterhin ein Untergewicht.

RAIFFEISEN Raiffeisenbank Schwarzenbach
Wilerstrasse 32, 9536 Schwarzenbach

www.thur-verlag.ch

9243 Jonschwil, Kronenstrasse 7

Druckvorlagen, Drucksachengestaltung



Ihr Partner für alle Immobilien-Dienstleistungen
*Verwaltung und Bewirtschaftung
 Miete und Stockwerkeigentum,
 Vermietungen und Verkauf,
 Schätzungen und Beratung.*

Galli Immo-Service AG

Wiler Strasse 28 b, 9536 Schwarzenbach SG
 Tel. 071 923 02 23, Fax 071 923 02 25
 info@galli-immo.ch, www.galli-immo.ch

Subaru-Hauptvertretung | Service aller Marken | Spenglerei

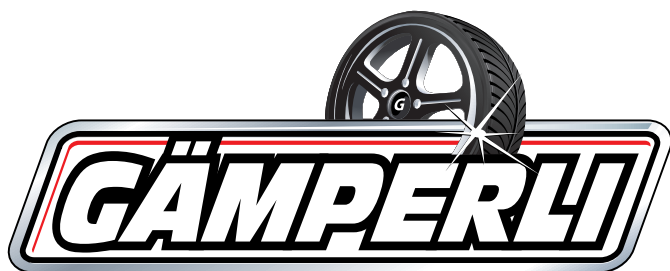


★★★★★
apollo
 garage

Apollostrasse 5
 9536 Schwarzenbach
 Tel 071 923 41 23
 www.apollogarage.ch

Switzerland's 4x4
SUBARU

Wasch-Center mit modernster Technik



Chäsbrättli Schwarzenbach

Schweizerkäse, Rauchfleisch, Wein,
 Spirituosen, Geschenke und vieles mehr.....

Wilerstrasse 33 (1.Stock)
 9536 Schwarzenbach

Freitag 14.00 bis 19.00 Uhr
 Samstag 08.00 bis 17.00 Uhr

Tel. 071 / 923 83 82
 079 / 275 97 69

Besuchen Sie uns in unserem gemütlichen Laden



Dorfbeck Jonschwil, Tel. 071 923 30 25

Dörflibeck Schwarzenbach, Tel.
 im Dörfli Sonntags geöffnet 09.00 - 17.00 Uhr

Sportliches Miteinander: Männerriege Jonschwil und Schwarzenbach



Ihr Haus zu treuen Händen an die Immo-Messe
Präsentieren Sie Ihre Immobilie an unserem Stand!

Jetzt anmelden: www.hevsg.ch

HEV St.Gallen
 Verwaltungs AG

Alex Schönenberger
 Immobilienverkäufer

T. 071 227 42 75

M. 079 354 89 30

a.schoenenberger@hevsg.ch

HEV Verwaltungs AG
 Poststr. 10 / 9001 St. Gallen

2010 20. Jahrbuch



Wer schiesst das originellste Bild?

**Gesucht werden
die originellsten Bilder
vom Jahr 2010
aus den Vereinen,
aus der Natur,
aus dem privaten Bereich,
aus Ihrer Umgebung.**

Bedingungen:

- Die Bilder müssen aus dem Jahr 2010 stammen mit Legende und Name des Fotografen/-in mit Adresse
- Die Bilder müssen bei Postkartengrösse mindestens 300dpi Auflösung haben und als JPEG-Datei abgespeichert werden.
- Bilder müssen innerhalb der Gemeinde gemacht worden sein.

Die Jury, bestehend aus dem Redaktionsteam, wählt die originellsten Bilder aus. Diese erscheinen im Jahrbuch 2010.

Die drei originellsten Bilder erhalten Warengutscheine im Wert von 100/50/25 Franken.

Bilder senden als JPEG-Datei an:

info@thur-verlag.ch

Vermerk: 20. Jahrbuch

Erfolgreich! Inserate im GEMEINDEAKTUELL

Mediadaten 2010 (Ersetzt alle bisherigen Daten)

Erscheint im Jahr 2010 jeweils am Freitag in den geraden Wochen ab 15. Januar 2010

Inserateschluss ist am Montag, 16.00 Uhr.

Auflage: 1'590 Exemplare

Spaltenbreiten

1-spaltig	43 mm
2-spaltig	92 mm
3-spaltig	140 mm
4-spaltig	188 mm

Seitenteile

	Preis
1/4 Seite 262 mm	Fr. 183.—
1/2 Seite 524 mm	Fr. 340.—
1/1 Seite 1048 mm	Fr. 680.—

Inseratepreise

mm x Spalte	Preis pro mm Höhe
bis 50 mm	Fr. 1.—
ab 50 mm	Fr. 0.90
ab 100 mm	Fr. 0.85
ab 150 mm	Fr. 0.80
ab 250 mm	Fr. 0.70
ab 500 mm	Fr. 0.65

Spezielle Gestaltungswünsche werden nach Aufwand verrechnet.

Für Fremddaten übernehmen wir keine Verantwortung!

Platzierungswünsche können nicht berücksichtigt werden!

Inserate können, wenn nötig, auch verkleinert werden.

Preise ab Vorlage für Vereine, Parteien, Korporationen in der Gemeinde

1/4 Seite 262 mm	Fr. 65.50
1/2 Seite 524 mm	Fr. 131.—
1/1 Seite 1048 mm	Fr. 262.—

Mindestpreis pro Inserat Fr. 35.—

Alle Preise exkl. 7.6% MWST

Änderungen bleiben vorbehalten!

Füller-Inserate / Dauer-Inserate

Sehr günstige Preise! Fragen Sie uns!

**Thur-Verlag M.Egli, 9243 Jonschwil
Kronenstrasse 7**

Tel. 071 923 57 05, Fax 071 923 57 20

info@thur-verlag.ch



40 Jahr-Jubiläum

Vor 40 Jahren wurde der STV Schwarzenbach (damals noch ETV) im Rest. Hirschen gegründet. Zu diesem Jubiläum hat sich ein OK des STV Schwarzenbach einen speziellen Jubiläumsanlass am Samstagabend, 18. September 2010 ausgedacht:

Turnerabendprogramm, Ehemaligen-Darbietungen, Apéro, Nachtessen aus der Dörfliküche, Tombola, Bar, Kaffee und Dessert. Der Freitagabend, 17. September 2010 bleibt dem traditionellen Turnerabend ebenfalls mit Ehemaligen-Darbietungen vorbehalten. Am Samstagnachmittag werden wir eine zusätzliche Kindervorstellung mit reduziertem Programm vorführen.

Anmeldung zum Jubiläums-Turnerabend

Wir möchten der Bevölkerung und Turnfreunden die Möglichkeit geben, sich an unseren Jubiläums-Abend anzumelden.

Datum: **Samstag, 18. September 2010**
 Zeit: ab 19.00 Uhr Apéro, Nachtessen mit Show-Programm
 Ort: Turnhalle Schwarzenbach
 Kosten: Fr. 70.00/Person
 Eintritt, Apéro, Salat, Zürichgeschnetzeltes mit Röstli, Kaffee & Dessert

Aus organisatorischen Gründen bitten wir Sie, die **Anmeldung bis Freitag, 2. Juli 2010** an: Tonja Hörler, Jonschwilerstr. 30, 9536 Schwarzenbach, Tel. 071 923 00 83 (abends), E-Mail: hoerler.tonja@bluemail.ch zu senden.

Name/Vorname: _____

Begleitperson: _____

Adresse: _____

Bitte überweisen Sie den Betrag von Fr. 70.00/Person auf folgendes Konto: Raiffeisenbank Schwarzenbach; Konto-Nr. 90-5247-7; mit dem Vermerk: Abrechnungskonto Patronat Turnerabend

NÄCHSTE AUSGABE

GEMEINDEAKTUELL 13/2010
Freitag, 2. Juli 2010

Einsendeschluss für redaktionelle Beiträge:

Montag, 28. Juni 2010, 16.00 Uhr

Einsendungen an:

Einwohneramt Jonschwil

Tel. 071 929 59 22, Fax 071 929 59 20

miriam.bachmann@jonschwil.ch

Einsendeschluss für Inserate:

Montag, 28. Juni 2010, 16.00 Uhr

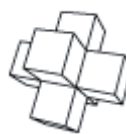
Thur-Verlag M.Egli, 9243 Jonschwil

Kronenstrasse 7, Tel. 071 923 57 05

Fax 071 923 57 20, info@thur-verlag.ch

Die redaktionellen Beiträge haben Vorrang. Es besteht somit kein gesicherter Anspruch auf regelmässiges oder vollzähliges Erscheinen aller Inserate.

Inserate können, wenn nötig, auch verkleinert werden.



FDP
 Die Liberalen

Einladung zur Hauptversammlung

Sehr geehrte Mitglieder und Parteifreunde

Gerne laden wir Sie zur ordentlichen Hauptversammlung unserer Ortspartei ein. Sie findet am **Montag, 28. Juni 2010** im Restaurant Dörfli in Schwarzenbach statt. Die Versammlung beginnt um 20.00 Uhr. Vorgängig offerieren wir Ihnen um 19.30 Uhr einen Apéro.

Wir freuen uns, wenn wir möglichst viele Mitglieder begrüßen dürfen.

Sudoku

				2				5
	3	9	7	8	5		4	
8					6	9		
	9		2					1
	7	2		5		4	6	
5					9		3	
		3	5					2
	4		6	9	2	3	7	
9				7				

Generalabonnement

Das unpersönliche Generalabonnement (UGA) für alle ist eine tolle Sache. Auch Sie können davon profitieren.

Zum Preis von nur Fr. 38.00 können Sie einen Tag lang mit fast allen öffentlichen Verkehrsmitteln in der ganzen Schweiz verkehren. Im Vergleich dazu bezahlen Sie für ein Retourbillett 2. Klasse ohne Halbtaxabonnement folgende Preise:

• St. Gallen	Fr. 26.00
• Zürich	Fr. 50.00
• Luzern	Fr. 82.80
• Basel	Fr. 98.80
• Bern	Fr. 124.80
• Lugano	Fr. 150.80
• Genf	Fr. 186.80



Die Gemeinde Jonschwil verfügt über drei solcher UGA.

GA-Flexi: Übersicht

In den nächsten Tagen sind noch folgende Flexicards frei:

21.06. 2 GA	29.06. 2 GA	02.07. 3 GA
24.06. 1 GA	30.06. 3 GA	
25.06. 2 GA	01.07. 3 GA	

Reservierungen nimmt das Einwohneramt unter Tel. Nr. 071 929 59 22, einwohneramt.jonschwil@jonschwil.ch oder über www.jonschwil.ch -> Verkehr gerne entgegen.